

CANADA  
DISTRICT DU QUEBEC  
N<sup>o</sup> DIVISION : 01-BEAUHARNOIS  
N<sup>o</sup> COUR : 760-11-008459-246  
N<sup>o</sup> DOSSIER : 41-3163993

COUR SUPÉRIEURE  
« En matière de faillite et d'insolvabilité »

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

**SERVICES PAYSAGERS HUGO LE TUAL  
ET FILS INC.,**

Personne morale ayant fait affaire au 49, rue  
Antoine-Fillion, dans la ville de Coteau-du-Lac, dans  
la province de Québec, J0P 1B0.

Partie ci-après appelée le « failli »

---

**Avis de la faillite et de la première assemblée des créanciers**  
(paragraphe 102(1) de la Loi)

---

Avis est donné de ce qui suit :

1. Services paysagers Hugo Le Tual et fils inc. a déposé une cession le 10 décembre 2024 et le soussigné, Raymond Chabot inc., a été nommé syndic de l'actif du failli par le séquestre officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
2. La première assemblée des créanciers du failli sera tenue par visioconférence le 8 janvier 2025, à 10 h. Si vous désirez recevoir les coordonnées pour assister à ladite visioconférence, veuillez nous en informer par courriel au [reclamation-claims@rcgt.com](mailto:reclamation-claims@rcgt.com).
3. Pour avoir le droit de voter à l'assemblée, chaque créancier doit déposer à l'intention du syndic avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration.
4. Sont joints au présent avis un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25 \$ ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.
5. Les créanciers doivent prouver leurs réclamations à l'égard de l'actif du failli pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

Daté le 16 décembre 2024, à Montréal.

RAYMOND CHABOT INC.  
Syndic autorisé en insolvabilité

Michel Thibault, CPA, PAIR, SAI  
Responsable de l'actif



# Raymond Chabot Inc.

An affiliate of  
**Raymond Chabot Grant Thornton**  
LLP  
Suite 2000  
600, rue de La Gauchetière Ouest  
Montréal (QC) H3B 4L8  
Phone: (855)724-2268  
Fax: (450)676-2202  
www.raymondchabot.com

CANADA  
DISTRICT OF QUEBEC  
DIVISION NO.: 01-BEAUHARNOIS  
COURT NO.: 760-11-008459-246  
FILE NO.: 41-3163993  
OFFICE NO.: 1443763

SUPERIOR COURT  
“In Bankruptcy and Insolvency”

IN THE MATTER OF THE BANKRUPTCY OF: **SERVICES PAYSAGERS HUGO LE TUAL ET FILS INC.,**

Legal person having done business at 49 rue Antoine-Fillion, in the city of Coteau-du-Lac, in the province of Québec, J0P 1B0.

Herein named “Bankrupt”

---

## Notice of Bankruptcy and First Meeting of Creditors

(Subsection 102(1) of the Act)

---

Take notice that:

1. Services paysagers Hugo Le Tual et fils Inc. filed an assignment on December 10, 2024 and the undersigned, Raymond Chabot Inc., was appointed as trustee of the estate of the bankrupt by the official receiver, subject to affirmation by the creditors of the trustee's appointment or substitution of another trustee by the creditors.
2. The first meeting of creditors of the bankrupt will be held by videoconference on January 8, 2025, at 10:00 a.m. If you wish to attend, please contact us by email at [reclamation-claims@rcgt.com](mailto:reclamation-claims@rcgt.com) to receive the contact details to join the conference.
3. To be entitled to vote at the meeting, a creditor must file with the trustee, before the meeting, a proof of claim and, where necessary, a proxy.
4. Enclosed with this notice are a proof of claim form, proxy form and list of creditors with claims amounting to \$25 or more showing the amounts of their claims.
5. Creditors must prove their claims against the estate of the bankrupt to share in any distribution of the proceeds realized from the estate.

Dated at Montréal, December 16, 2024.

RAYMOND CHABOT INC.  
Licensed Insolvency Trustee

Michel Thibault, CPA, CIRP, LIT  
In charge of the estate

District de:  
 No. division:  
 No. cour:  
 No. dossier:

**Formulaire 78**

Bilan (Faillite d'une personne morale)  
 (paragraphe 49(2), alinéa 158d) et paragraphes 50(2) et 62(1) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de Services paysagers Hugo Le Tual et fils inc.

Originale

Modifié

Au failli:

Vous êtes tenu de remplir avec soin et exactitude le présent formulaire et les annexes applicables indiquant la situation de vos affaires à la date de votre faillite ou à la date du dépôt de votre proposition ( ou de votre avis d'intention) le 10<sup>ième</sup> jour de décembre 2024 . Une fois rempli, ce formulaire et les listes annexées constituent votre bilan, qui doit être vérifié sous serment ou par une déclaration solennelle faite par un administrateur autorisé, si le failli est une personne morale, ou par le failli ou le débiteur dans les autres cas.

Donnez les raisons des difficultés financières pour le failli (choisissez toutes les options qui s'appliquent et donnez des détails) :

Autre (L'entreprise a obtenue des prêts sous de fausse représentation)

<b>Actif</b>		
<i>( total de la liste de l'actif tel que déclaré et estimé par le failli ou le débiteur )</i>		
1. Espèces	\$1.00	
2. Dépôts en institutions financières	\$0.00	
3. Comptes à recevoir et autres créances		
Total	\$0.00	
Estimation des créances qui peuvent être réalisées	\$0.00	
4. Inventaire	\$0.00	
5. Aménagements, etc.	\$0.00	
6. Bétail	\$0.00	
7. Machines et outillage	\$0.00	
8. Immeubles et biens réels	\$0.00	
9. Ameublement	\$0.00	
10. Actifs incorporels (propriétés intellectuelles, permis, cryptomonnaies, jetons d'actifs numériques, etc.)	\$0.00	
11. Véhicules	\$0.00	
12. Valeurs mobilières (actions, obligations, débentures, etc.)	\$0.00	
13. Autres biens	\$0.00	
<b>Total des lignes 1 à 13</b>	<b>\$1.00</b>	

<b>Passif</b>		
<i>( total de la liste du passif tel que déclaré et estimé par le failli ou le débiteur )</i>		
1. Créanciers garantis	\$0.00	
2. Créanciers privilégiés, sûretés et charges prioritaires	\$0.00	
3. Créanciers non garantis	\$724,135.34	
4. Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres pouvant être prouvable	\$0.00	
<b>Total du passif</b>	<b>\$724,135.34</b>	
<b>Surplus</b>	<b>\$724,134.34</b>	

Si le failli ou le débiteur est une personne morale, ajoutez :

Montant du capital souscrit \_\_\_\_\_

Montant du capital payé \_\_\_\_\_

Solde souscrit et impayé \_\_\_\_\_

Estimation du solde qui peut

être réalisé

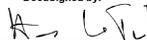
Montants sur cette ligne ne sont qu'à titre informatif

Total de l'actif	<u>\$1.00</u>
Déficit	<u>\$-724,134.34</u>
Valeur totale de l'actif se trouvant à l'extérieur du Canada inclus aux lignes 1 à 13 to 13	<u>\$0.00</u>

**Formulaire 78 (suite)**

Liste de l'actif

No.	Genre d'élément d'actif <sup>1</sup>	Adresse ou emplacement	Biens à l'extérieur du Canada	Détails	Pourcentage du droit du failli	Valeur totale du droit du failli	Montant estimé pouvant être réalisé	Valeur de rachat ou surplus	Montants sur cette ligne ne sont qu'à titre informatif
2	Espèces	49 Rue Antoine-Fillion, Coteau-Du-Lac, Québec, Canada, J0P 1B0	<input type="checkbox"/>	Encaisse	100	\$1.00	\$1.00	\$1.00	<input type="checkbox"/>
Total:						\$1.00	\$1.00		

DocuSigned by:  
  
AC72D92FA98E4A9...

\_\_\_\_\_  
 Failli

\_\_\_\_\_  
 10ième jour de décembre 2024

Date

## Formulaire 78 (suite)

## Liste du passif

No.	Nom du créancier ou demandeur / Adresse	Genre de passif <sup>2</sup> / Détails	Date que le passif a été encouru ou contracté	Montant de la réclamation					Actif garantissant la créance	Raison du rang prioritaire <sup>3</sup>	Surplus ou (déficit) estimatif de la garantie	Montants sur cette ligne ne sont qu'à titre informatif
				Non garantie	Garantie	Privilégiée ou prioritaire	Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres	Montant total de la réclamation				
1	RBC - Banque Royale du Canada c/o Teranet/Bankruptcy Highway.com, P.O. Box 57100, Etobicoke, Ontario, Canada, M8Y 3Y2	Autre passif ou réclamation Carte de crédit	2022-12	\$12,053.92				\$12,053.92			\$0.00	<input type="checkbox"/>
2	RBC - Banque Royale du Canada c/o Teranet/Bankruptcy Highway.com, P.O. Box 57100, Etobicoke, Ontario, Canada, M8Y 3Y2	Autre passif ou réclamation Marge de crédit	2022-12	\$291,623.39				\$291,623.39			\$0.00	<input type="checkbox"/>
3	RBC - Banque Royale du Canada c/o Teranet/Bankruptcy Highway.com, P.O. Box 57100, Etobicoke, Ontario, Canada, M8Y 3Y2	Autre passif ou réclamation Crédit bail # 20100007696	2022-12	\$206,577.86				\$206,577.86			\$0.00	<input type="checkbox"/>
4	RBC - Banque Royale du Canada c/o Teranet/Bankruptcy Highway.com, P.O. Box 57100, Etobicoke, Ontario, Canada, M8Y 3Y2	Autre passif ou réclamation Crédit bail # 201000079432	2022-12	\$213,880.17				\$213,880.17			\$0.00	<input type="checkbox"/>
5	Ministère du Revenu du Québec (Mtl) 1600, René-Lévesque Ouest, 3e étage., secteur R23CPF, Montréal, Québec, Canada, H3H 2V2	Impôts d'entreprise impot Impôt	2022-12	\$0.00				\$0.00			\$0.00	<input type="checkbox"/>

**Formulaire 78 (suite)**

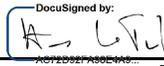
Liste du passif

No.	Nom du créancier ou demandeur / Adresse	Genre de passif <sup>2</sup> / Détails	Date que le passif a été encouru ou contracté	Montant de la réclamation					Actif garantissant la créance	Raison du rang prioritaire <sup>3</sup>	Surplus ou (déficit) estimatif de la garantie	Montants sur cette ligne ne sont qu'à titre informatif
				Non garantie	Garantie	Privilégiée ou prioritaire	Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres	Montant total de la réclamation				
6	Agence du Revenu du Canada (QC) 4695, boul. de Shawinigan-Sud, Shawinigan, Québec, Canada, G9P 5H9	Impôts d'entreprise DAS DAS	2022-01				\$0.00	\$0.00			\$0.00	<input type="checkbox"/>
7	Ministère du Revenu du Québec (Mtl) 1600, René-Lévesque Ouest, 3e étage., secteur R23CPF, Montréal, Québec, Canada, H3H 2V2	Impôts d'entreprise DAS	2022-12				\$0.00	\$0.00			\$0.00	<input type="checkbox"/>
8	Ministère du revenu du Québec (TVQ) - Montréal, Quebec - Montréal, Quebec 3e étage, Secteur R23DGR, 1600, boul. René-Levesque Ouest, Montréal, Québec, Canada, H3H 2V2	Taxes de vente TVQ TVQ	2022-12	\$0.00				\$0.00			\$0.00	<input type="checkbox"/>
9	Ministère du revenu du Québec (TPS) - Montréal, Quebec 3e étage, secteur R23DGR, 1600, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal, Québec, Canada, H3H 2V2	Taxes de vente TPS	2022-12	\$0.00				\$0.00			\$0.00	<input type="checkbox"/>

## Formulaire 78 (suite)

## Liste du passif

No.	Nom du créancier ou demandeur / Adresse	Genre de passif <sup>2</sup> / Détails	Date que le passif a été encouru ou contracté	Montant de la réclamation					Actif garantissant la créance	Raison du rang prioritaire <sup>3</sup>	Surplus ou (déficit) estimatif de la garantie	Montants sur cette ligne ne sont qu'à titre informatif
				Non garantie	Garantie	Privilégiée ou prioritaire	Dettes éventuelles, réclamations de fiducie ou autres	Montant total de la réclamation				
10	CNESST - Montréal 500, boul. René-Lévesque Ouest, 25e étage, Montréal, Québec, Canada, H2Z 2A5	Autre passif ou réclamation CNESST	2022-12	\$0.00				\$0.00			\$0.00	<input type="checkbox"/>
Total:				\$724,135.34	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$724,135.34				

DocuSigned by:  
  
 A. L. F. J.

\_\_\_\_\_  
 Failli

\_\_\_\_\_  
 10ième jour de décembre 2024

Date

<sup>1</sup> Choisir une option par item : Espèces; Dépôts en institutions financières; Comptes à recevoir et autres créances; Inventaire; Aménagements, etc.; Bétail; Machines et outillage; Immeuble résidentiel locatif; Immeuble commercial; Immeuble industriel; Terrain; Équipement industriel immobilisé; Autre immeuble ou bien réel; Ameublement; Actifs incorporels (propriété intellectuelle, permis, cryptomonnaies, jetons d'actifs numériques, etc.); Véhicules; Valeurs mobilières (actions, obligations, débentures, etc.); Lettre de change, billet à ordre, etc.; Crédits fiscaux; Autres biens.

<sup>2</sup> Choisir une option par item : Comptes à payer; Loyer non payés; Salaires non payés; Indemnité de départ; Impôts d'entreprise; Taxes de vente; Retenues à la source sur la paie; Frais légaux et jugements; Créances subordonnées; Lettres de change; Billets à ordre; Gages; Hypothèques sur les biens immeubles; Hypothèques ou droits réels mobiliers; Convention de sûreté générale; Prêts entre entreprises liées; Prêts bancaires (excepté hypothèques sur les biens immeubles); Prêts des sociétés de crédit; Prêts d'actionnaires; Actions et capital souscrit; Autre passif ou réclamation.

<sup>3</sup> Choisir une option par item avec un montant de réclamation privilégiée ou prioritaire : Fournisseur impayé; Agriculteur, pêcheur ou aquiculteur; Salaires non payés; Sommes non versées relatives aux régimes de pension; Taxes municipales; Loyer; Client du failli courtier en valeurs mobilières; Fiducie présumée pour la Couronne; Charges super prioritaires et financement intérimaire; Engagements environnementaux; Autre.

### Formulaire 78 (fin)

Je, Hugo Le Tual, de Services paysagers Hugo Le Tual et fils inc. de municipalité de Coteau-Du-Lac, étant dûment assermenté (ou ayant déclaré solennellement), déclare que le bilan qui suit et les listes annexées sont, au meilleur de ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de mes affaires en ce 10ième jour de décembre 2024, et indiquent au complet tous les biens de la personne morale failli de quelque nature qu'ils soient, en la possession de la personne morale failli ou qui peuvent lui être dévolus, tels que définis par la Loi.

ASSERMENTÉE (ou DÉCLARÉE SOLENNELLEMENT) à distance par Services paysagers Hugo Le Tual et fils inc. disant se trouver à Coteau-Du-Lac de municipalité, dans la province de Québec, devant moi à Laval de ville, dans la province de Québec, ce 10ième jour de décembre 2024, conformément aux règlements provinciaux quant à l'administration du serment ou de la déclaration à distance.

Guillaume Lavigne 231034

DocuSigned by:  
*Guillaume Lavigne*

0545CF08F66547A...

Commissaire à l'assermentation  
pour la province de Québec

DocuSigned by:  
*H. Le Tual*

0012092F7A080479...

Signature du déclarant pour la personne morale failli

REMARQUE : Lorsqu'une copie du présent formulaire est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, tels qu'indiqués sur le formulaire 1.1, doivent figurer à la fin du document.



**AVIS À TOUS LES CRÉANCIERS/NOTICE TO CREDITORS  
ENVOI DE PREUVE DE RÉCLAMATION/TRANSMISSION OF PROOF OF CLAIM**

**Nous vous encourageons à nous transmettre votre preuve de réclamation par courriel.  
We strongly encourage you to send your proof of claim by email to the following  
address.**

**[Reclamation-claims@rcgt.com](mailto:Reclamation-claims@rcgt.com)**

Tél : 514-673-5196 | Téléc. 450-676-2202

4805, boulevard Lapinière, bureau 3300 à Brossard (Québec) J4Z 0G2

Thank you,  
RAYMOND CHABOT INC.  
Syndic autorisé en insolvabilité/Licensed Insolvency Trustee

Dossier n° : 1443763  
Entré le :  
Garanti :  
Privilégié :  
Ordinaire :

## Formulaire 31

### PREUVE DE RÉCLAMATION

(Articles 50.1, 81.5 et 81.6, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2),  
124(2), 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Le créancier préfère recevoir tout avis et correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse et/ou numéro de télécopieur et/ou adresse électronique suivant(e) (une adresse postale doit être inscrite dans tous les cas) :

Adresse postale : \_\_\_\_\_

Télécopieur : \_\_\_\_\_

Adresse électronique : \_\_\_\_\_

Nom ou poste de la personne contact : \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone de la personne contact : \_\_\_\_\_

Dans l'affaire de la faillite de :

**Services paysagers Hugo Le Tual et fils inc.**

(nom de la partie débitrice) de

Coteau-Du-Lac (Québec) (ville et province) et de la réclamation de

\_\_\_\_\_, créancier.

Je, soussigné, \_\_\_\_\_ (nom du créancier ou du représentant du créancier), de,  
\_\_\_\_\_ (ville et province), certifie ce qui suit :

1. Je suis le créancier de la partie débitrice susnommée (ou je suis) \_\_\_\_\_  
(précisez le poste ou la fonction) de \_\_\_\_\_ (nom du créancier ou de son représentant).
2. Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.
3. La partie débitrice était, à la date de la faillite, soit le 10 décembre 2024, endettée envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de \_\_\_\_\_ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle la partie débitrice a droit. Toute créance en devises étrangères a été convertie en monnaie canadienne au taux en vigueur à la date de la faillite (ou à la date de la mise sous séquestre ou s'il s'agit d'une proposition, à la date du dépôt de l'avis d'intention ou, à défaut, à la date du dépôt de la proposition).  
(L'état de compte ou l'affidavit annexés doivent faire mention des pièces justificatives ou de toute autre preuve à l'appui de la réclamation.)
4. Au meilleur de ma connaissance, cette dette n'est pas (ou cette dette est ou une partie de cette dette est) éteinte par prescription en vertu de la loi qui lui est applicable.
5. Paiement au créancier par la partie-débitrice pour cette créance est recevable (ou la partie-débitrice est en demeure) depuis le \_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ et le plus récent paiement au créancier par la partie-débitrice pour cette créance, si quelque paiement a été effectué, a été fait le \_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ et/ou que la plus récente renonciation au bénéfice de la prescription ou du temps écoulé a été faite le \_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ dont les détails sont mentionnés ci-après :  
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris de son historique, de toute renonciation ou de toute action en justice y étant reliée).

6. **(Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)**

**A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

*(autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)*

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir de la partie-débitrice à titre de garantie et :

*(Cochez ce qui s'applique.)*

- pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire;
- pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)d) de la Loi. (Complétez le paragraphe 6. E. ci-dessous.)
- pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)d.01) de la Loi. (
- pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)d.02) de la Loi.
- pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)d.1) de la Loi.
- pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)e) de la Loi.
- pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)f) de la Loi.
- pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)g) de la Loi.
- pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136(1)i) de la Loi.

*(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire)*

**B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)*

**C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détiens des avoirs de la partie- débitrice à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à \_\_\_\_\_ \$, et dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexez une copie des documents relatifs à la garantie.)*

Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie

**D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de \_\_\_\_\_ \$.

*(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)*

**E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.

**F. RÉCLAMATION D'UN RÉGIME DE PENSION POUR SOMMES QUI N'ONT PAS ÉTÉ VERSÉES AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.

**G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

*(À remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)*

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)*

**H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$**

J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)*

7. Au meilleur de ma connaissance, je suis lié (*ou* le créancier susnommé est lié) *ou* je ne suis pas lié (*ou* le créancier susnommé n'est pas lié) à la partie-débitrice selon l'article 4 de la Loi, et j'ai (*ou* le créancier susnommé a) (*ou* je n'ai pas *ou* le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec la partie-débitrice.

8. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus de la partie-débitrice, les crédits que j'ai attribués à celle-ci et les opérations sous-évaluées selon l'article 2 de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée avec la partie-débitrice au cours des trois (3) mois (*ou, si le créancier et la partie-débitrice sont des « personnes liées » au sens de l'article 4 de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze (12) mois*) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie à l'article 2 de la Loi

*(Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)*

9. ***(Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)***

Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.

Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

**AVERTISSEMENT** : Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux

Daté le \_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Signature du créancier ou de son représentant

**REMARQUES :** Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

Office no: 1443763  
Entered :  
Secured:  
Preferred:  
Ordinary:

## PROOF OF CLAIM

*(Section 50.1, 81.5, 81.6, subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 102(2), 124(2), 128(1),  
and paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)*

The creditor's preference is to receive all notices and correspondence regarding this claim at the following address and/or facsimile number and/or email address (a mailing address must be provided in all cases) :

Address: \_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Contact person name or position: \_\_\_\_\_

Telephone number for contact person: \_\_\_\_\_

In the matter of the bankruptcy of:

**Services paysagers Hugo Le Tual et fils Inc.**

*(Name of debtor party) of*

Coteau-Du-Lac, Québec *(city and province)* and the claim of

\_\_\_\_\_, creditor.

I, \_\_\_\_\_ *(Name of creditor or representative of the creditor)*, of \_\_\_\_\_, *(city and province)*, do hereby certify:

1. That I am a creditor of the above-named debtor *(or that I am)* \_\_\_\_\_ *(state position or title) of* \_\_\_\_\_ *(name of creditor or representative of the creditor)* and that I am authorized to represent and *(if the creditor is a corporation)* that I have authority to bind the creditor of the above-named debtor-party).
2. That I have knowledge of all of the circumstances connected with the claim referred to below.
3. That the debtor party was, at the date of the bankruptcy namely the December 10, 2024 and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ \_\_\_\_\_, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A", after deducting any counterclaims to which the debtor party is entitled. Any debt payable in a currency other than Canadian currency was converted to Canadian currency as of the date of bankruptcy *(or the date of the receivership or, in the case of a proposal, the date of the notice of intention or of the proposal, if no notice of intention was filed)*.  
*(The attached statement of account, or affidavit must specify the vouchers or other evidence in support of the claim.)*
4. That, to the best of my knowledge, this debt has never been *(or this debt has been or part of this debt has been)* statute-barred as determined under the relevant legislation.
5. That payment for this debt by the debtor-party to the creditor has been due *(or has been in default)* since the \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, and that the last payment, if any, on this debt by the debtor-party to the creditor was made on the \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ *and/ or* that the last acknowledgement, if any, of liability for this debt by the debtor-party to the creditor was made on the \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, as follows :

*(Give full particulars of the claims, including its history, any acknowledgement or legal action).*

6. (Check and complete appropriate category)

**A. UNSECURED CLAIM OF \$ \_\_\_\_\_**

(Other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act)

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor as security and :

(Check appropriate description.)

- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I do not claim a right to a priority.
- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(d) of the Act. (Complete paragraph 6E below.)
- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(d.01) of the Act.
- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(d.02) of the Act.
- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(d.1) of the Act.
- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(e) of the Act.
- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(f) of the Act.
- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(g) of the Act.
- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under paragraph 136(1)(i) of the Act.

(Set out on an attached sheet details to support priority claim)

**B. CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$ \_\_\_\_\_**

That I make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, the particulars of which are as follows :

(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)

**C. SECURED CLAIM OF \$ \_\_\_\_\_**

That in respect of this debt, I hold assets of the debtor valued at \$ \_\_\_\_\_ as security, the particulars of which are as follows :

(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)

A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in the proof of security, by the secured creditor.

**D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OF AQUACULTURIST OF \$ \_\_\_\_\_**

That I make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ \_\_\_\_\_.

(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts.)

**E. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$ \_\_\_\_\_**

That I make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_

That I make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_.

**F. CLAIM BY PENSION PLAN FOR UNPAID AMOUNT OF \$ \_\_\_\_\_**

That I make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_

That I make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_.

**G. CLAIM AGAINST DIRECTOR OF \$ \_\_\_\_\_**

*(To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)*

That I make a claim under subsection 50(13) of the Act, the particulars of which are as follows :

*(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)*

**H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM OF \$ \_\_\_\_\_**

That I make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act, the particulars of which are as follows :

*(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)*

7. That, to the best of my knowledge, I am (*or the above-named creditor is*) (*or am not or is not*) related to the debtor within the meaning of section 4 of the Act, and have (*or has*) (*or have not or has not*) dealt with the debtor-party in a non-arm's length manner.

8. That the following are the payments that I have received from the debtor-party, the credits that I have allowed to the debtor, and the transfers at undervalue within the meaning of section 2 of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor within the three months (*or, if the creditor and the debtor are related within the meaning of section 4 of the Act, or were not dealing with each other at arm's length, within the 12 months*) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of section 2 of the Act :

*(Provide details of payments, credits and transfers at undervalue.)*

9. ***(Applicable only in the case of the bankruptcy of an individual)***

Whenever the trustee reviews the financial situation of a bankrupt to redetermine whether or not the bankrupt is required to make payments under section 68 of the Act, I request to be informed, pursuant to subsection 68(4) of the Act, of the new fixed amount or of the fact that there is no longer surplus income.

I request that a copy of the report filed by the trustee regarding the bankrupt's application for discharge pursuant to subsection 170(1) of the Act be sent to the above address.

**WARNING: Subsection 201(1) of the Act provides for the imposition of severe penalties in the event that a creditor or person claiming to be a creditor makes any false claim, proof, declaration or statement of account.**

Dated at this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature of creditor or representative

**NOTES: If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.**

## FORMULE DE PROCURATION GÉNÉRALE

*(alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b) et paragraphe 102(2) de la Loi)*

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

**Services paysagers Hugo Le Tual et fils inc.** (Nom de la partie débitrice)

Je, \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_  
Nom du créancier Nom de la ville

créancier dans l'affaire susmentionnée, nommé \_\_\_\_\_, mon fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci étant habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place (ou n'étant pas habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place).

Daté le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature - Témoin

\_\_\_\_\_  
Signature - Créancier

\_\_\_\_\_  
Nom du créancier qui est une personne morale

\_\_\_\_\_  
Nom - Témoin

Par \_\_\_\_\_  
Nom et titre du signataire autorisé

---

## GENERAL PROXY

*(Paragraphs 51(1) (e) and 66.15(3) (b) and subsection 102(2) of the Act)*

IN THE MATTER OF THE BANKRUPTCY OF:

**Services paysagers Hugo Le Tual et fils Inc.** (Name of debtor party)

I, \_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_  
Name of creditor Name of town or city

a creditor in the above matter, hereby appoint \_\_\_\_\_, to be my general proxy in the above matter, except as to the receipt of dividends, with (or without) power to appoint another general proxy in his or her place).

Dated at \_\_\_\_\_ this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Signature - Witness

\_\_\_\_\_  
Signature - Individual creditor

\_\_\_\_\_  
Name of corporate creditor

\_\_\_\_\_  
Name - Witness

Per \_\_\_\_\_  
Name and title of signing officer